

WIESNEM		For Internal Use Only				Print Date	2022-08-29 05:44:52	
Z-No	Mat-No.	Change Master	Quantity	Unit	Description	Specification	Order Type	Status
1	2165431		1	PC	Grip front set			
2	2165433		1	PC	Protective shield front handle set			
3	2165432		1	PC	Foot set			
4	2165311		1	PC	Casing Tank set			
5	2165414		1	PC	Fuel tank DSH 600 assy			
6	342717		1	PC	Absorber			
7	2165312		1	PC	Extraction connector rubber			
8	2165313		1	PC	Cover Cyclone			
9	2165314		1	PC	Sealing ring 16x8x1.5 Silicone 60 ShoreA			
10	2179644		1	PC	Heat shield			
11	2165391		1	PC	Lever Brake set			
12	2187286		2	PC	Circlip .D. 3,2 DIN 6799			
13	2165390		1	PC	Lever On/Off switch set			
14	359429		1	PC	Plug cap assy			
15	2165388		1	PC	Wire Throttle			
16	2165387		1	PC	Lever Trigger set			
17	2165389		1	PC	Plate Throttle wire fixing			
18	2265275		1	PC	Bushing ON/OFF DSH 600 kit			
19	2335824		1	PC	Filter cartridge inside			
20	2165413		1	PC	Air filter DSH 600			
21	2165380		1	PC	Support Carburettor			
22	2165321		1	PC	Connection tube front set			
23	2165381		1	PC	Carburetor Walbro WT-1203 DSH 600-X			
24	2165322		1	PC	Connection tube rear kit			
25	2165411		1	PC	Hose assy			
26	2165289		1	PC	Gasket set fuel tank			
27	2165409		1	PC	Pump DSH 600-X set			
29	2187287		1	PC	Heat shield hose			
30	2165323		1	PC	Screw and nut clamp DSH 600			

		Spare Parts List						
HILTI Aktiengesellschaft Schaan/FL Hilti = registered trademark of Hilti Corp., LI-9494 Schaan, Principality of Liechtenstein © 2009, Right of technical and programme changes reserved, S.E. & O.		FFE-No.	Rev.	Change Master	Description	Valid at	Drawing	Page
		2137234	14	698762	Hand-held gas saw DSH 600-X HNA	29.08.2022	USD / 5325851 / 014 / P	1(7)

WIESNEM		For Internal Use Only					Print Date	2022-08-29 05:44:52
Z-No	Mat-No.	Change Master	Quantity	Unit	Description	Specification	Order Type	Status
31	2165188		1	PC	Ground conductor DSH 600-X set			
32	412228		1	PC	Filter element DSH set			
34	2165434		3	PC	Absorber set			
35	2281069		1	PC	Starter rope DSH set			
36	2165330		1	PC	Starter DSH 600-X assy			
36	2371019		1	PC	Starter DSH 600-X assy			
39	412232		1	PC	Grip set			
40	412233		1	PC	Sealing cap set			
41	412234		1	PC	Coil spring set			
43	2165184		1	PC	Air deflector DSH 600 left			
44	2165185		1	PC	Flywheel DSH 600 set			
45	2165186		1	PC	Coil DSH 600-X set			
46	2165245		1	PC	Cover Cylinder DSH 600			
47	412237		1	PC	Spark plug DSH packed			
48	2187393		1	PC	Spacer D. 5,2X11X4 X BOBINA			
49	2165243		1	PC	Piston 48 set			
50	2165244		1	PC	Cylinder 48 set			
50	2360570		1	PC	Cylinder 48 set			
51	2290694		1	PC	Coil DSH 600-X set			
53	2165370		1	PC	Motor housing DSH 600 assy			
54	2165402		1	PC	Bearing DSH 600 kit			
55	2165371		1	PC	Crankshaft DSH 600 assy			
56	279744		1	PC	Ball bearing			
57	2215299		1	PC	Pulley driven DSH 600			
58	2165403		1	PC	Clutch disc D70 assy			
59	2165405		1	PC	Washer D.65x13x1.2			
60	2165317		1	PC	Exhaust DSH 600 assy			
60	2371018		1	PC	Exhaust DSH 600 assy			
61	2165397		1	PC	Spark arrester			

		Spare Parts List						
HILTI Aktiengesellschaft Schaan/FL Hilti = registered trademark of Hilti Corp., LI-9494 Schaan, Principality of Liechtenstein © 2009, Right of technical and programme changes reserved, S.E. & O.		FFE-No.	Rev.	Change Master	Description	Valid at	Drawing	Page
		2137234	14	698762	Hand-held gas saw DSH 600-X HNA	29.08.2022	USD / 5325851 / 014 / P	2(7)

WIESNEM		For Internal Use Only				Print Date	2022-08-29 05:44:52	
Z-No	Mat-No.	Change Master	Quantity	Unit	Description	Specification	Order Type	Status
62	2165249		1	PC	Seal Muffler adapter			
63	2165398		1	PC	Seal Muffler			
64	2165399		1	PC	End brace DSH 600 set			
65	2215590		1	PC	Belt DSH 600			
66	2179790		1	PC	Cover Top handle left DSH 600-X			
67	2165385		1	PC	Cover Top handle right			
68	2165386		1	PC	Cover DSH 600-X			
69	2165401		1	PC	Coupler assy			
71	2335577		1	PC	Axle DSH 600			
73	279949		2	PC	Clamping piece			
74	2165427		1	PC	Saw blade guard 12" assy			
75	2215297		1	PC	Flange Blade fix dia DSH 600 set			
76	2165425		1	PC	Ball bearing Spindle set			
77	2215298		1	PC	Flange Blade fix abrassive DSH 600 set			
78	412261		1	PC	Fastening screw set			
79	2179642		1	PC	Fastening screw set			
80	2335788		1	PC	Labyrinth seal DSH 600-X			
81	2335817		1	PC	Cover plate			
82	2165422		1	PC	Rubber washer DSH 600 set			
84	2165392		1	PC	Brake register set			
85	2165393		1	PC	Cable brake			
86	2165394		1	PC	Spring band set			
87	359445		4	PC	Screw T27 M5x15 black			
88	2165404		1	PC	Spring Clutch set			
89	2066023		1	PC	Air relief valve DSH set			
90	2106093		1	PC	Cover cap DSH 700/900			
91	2118855		1	PC	Spring DSH			
92	2215546		1	PC	Cover Rear arm DSH 600-X			
93	2165408		1	PC	Cover cap DSH 600 pump			

		Spare Parts List						
HILTI Aktiengesellschaft Schaan/FL Hilti = registered trademark of Hilti Corp., LI-9494 Schaan, Principality of Liechtenstein © 2009, Right of technical and programme changes reserved, S.E. & O.		FFE-No.	Rev.	Change Master	Description	Valid at	Drawing	Page
		2137234	14	698762	Hand-held gas saw DSH 600-X HNA	29.08.2022	USD / 5325851 / 014 / P	3(7)

WIESNEM		For Internal Use Only				Print Date	2022-08-29 05:44:52	
Z-No	Mat-No.	Change Master	Quantity	Unit	Description	Specification	Order Type	Status
94	2165412		1	PC	Cover Filter right			
95	2165331		1	PC	Pulley Cover DSH 600			
96	2165383		1	PC	Gasket DSH 600			
100	2165429		1	PC	Clip Water assy			
101	2165430		1	PC	Water cock DSH 600 set			
102	278807		1	PC	O-ring 10.85X2.75			
103	2091843		1	PC	Hose DSH			
105	359463		1	PC	Hose clamp D12,8			
106	2352066		1	PC	Rotary lever set packed			
108	2005759		4	PC	Screw M6x22 T27 black			
109	2113936		1	PC	Screw T27 6x20			
110	359446		1	PC	Screw T27 M5x20 black			
111	2165445		3	PC	Screw T27 AF 4x10 black			
113	2165229		1	PC	Screw T27 AF5x20 black			
114	2165446		2	PC	Screw T27 AF 4x16 black			
115	2165447		2	PC	Screw T27 AF5x16 black			
118	2005337		1	PC	Screw M5x15 T27 black			
120	2000651		1	PC	Label High Altitude			
121	2001011		1	PC	Label Alkylate			
122	2053892		1	PC	Pulley DSH assy			
123	359550		1	PC	Hose			
124	250693		1	PC	Grooved ball bear. 6X19X6-2RS			
125	2147757		1	PC	Rating plate DSH 600-X			
126	2316666		1	PC	Rating plate DSH 600-X			
127	2165436		1	PC	Label DSH 600 US set			
128	2250134		1	PC	Rotary shaft seal DSH 600-X set			
129	2250178		1	PC	Pin			
131	2123801		1	PC	Catch assy			
145	2179641		1	PC	Ring SEEGER I. D.37 UNI 7437			

		Spare Parts List						
HILTI Aktiengesellschaft Schaan/FL Hilti = registered trademark of Hilti Corp., LI-9494 Schaan, Principality of Liechtenstein © 2009, Right of technical and programme changes reserved, S.E. & O.		FFE-No.	Rev.	Change Master	Description	Valid at	Drawing	Page
		2137234	14	698762	Hand-held gas saw DSH 600-X HNA	29.08.2022	USD / 5325851 / 014 / P	4(7)

WIESNEM		For Internal Use Only				Print Date	2022-08-29 05:44:52	
Z-No	Mat-No.	Change Master	Quantity	Unit	Description	Specification	Order Type	Status
150	2137291		1	PC	Tool set assy			
151	2171862		1	PC	Wheel DSH 600 set			
217	2142732		1	PC	Label DSH 600			
217	2142732		1	PC	Label DSH 600			
219	2165441		1	PC	Label DSH 600 - EPA 2019			
220	2165442		1	PC	Label DSH 600 - EPA 2020			
221	2165443		1	PC	Label DSH 600 - EPA 2021			
222	2165444		1	PC	Label DSH 600 - EPA 2022			
224	2165436		1	PC	Label DSH 600 US set			
226	2290888		1	PC	Label DSH 600 30/12" warning			
600	430817		1	PC	Label RFID			
610	2166578		1	PC	NFC Label 18mm x 18mm standard			
750	314648		1	PC	Spray 300 ML			
811	203086		1	PC	Hilti Grease 50ml			
933	2179643		1	PC	Adhesive Loxeal 82-33-050			
934	2179209		1	PC	Sealing paste Loxeal 59-30-075 motor			

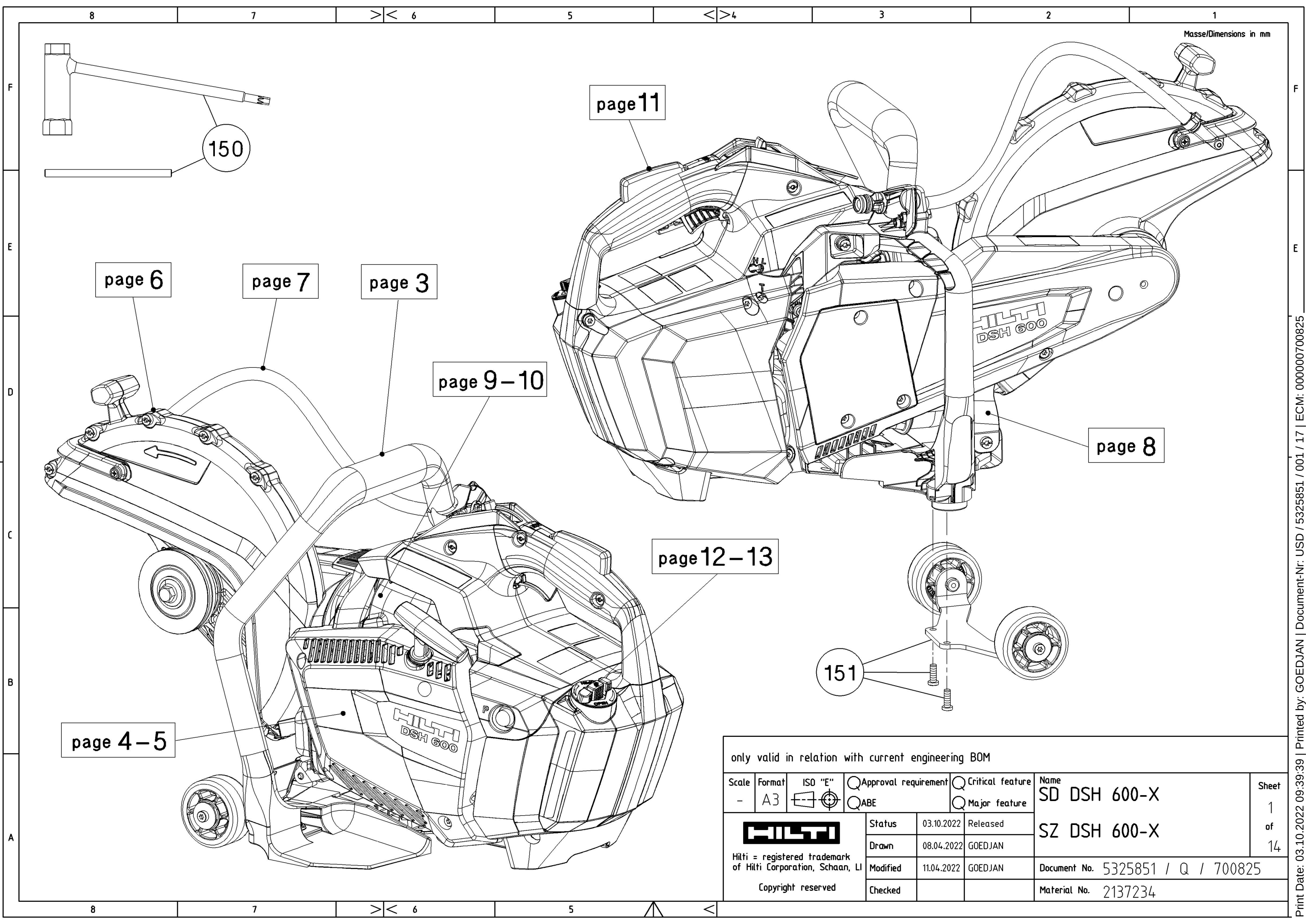
		Spare Parts List						
HILTI Aktiengesellschaft Schaan/FL Hilti = registered trademark of Hilti Corp., LI-9494 Schaan, Principality of Liechtenstein © 2009, Right of technical and programme changes reserved, S.E. & O.		FFE-No.	Rev.	Change Master	Description	Valid at	Drawing	Page
		2137234	14	698762	Hand-held gas saw DSH 600-X HNA	29.08.2022	USD / 5325851 / 014 / P	5(7)

Изключване на отговорността Уредът може да се ремонтира само от компетентен специалист при съблюдаване на нормативните разпоредби . В противен случай може да възникне опасност от нараняване или злополука. Трябва да се спазват стриктно съответните инструкции по отношение на техническо обслужване, поддръжка и ремонт, които са приведени в съответните ръководства за експлоатация.	Disclaimer Tool repair must be performed only by qualified repair personnel knowledgeable about the specific tool and the legal requirements. Service, maintenance or repair preformed by unqualified personnel could result in a risk of accidents and injury. The instructions with regard to service, maintenance and repair in the respective operating instructions must be strictly adhered to.	Isključenje odgovornosti Popravke na uređaju smiju izvoditi samo odgovarajući stručnjaci uzimajući u obzir zakonske propise. U suprotnom slučaju postoji opasnost od nezgoda i tjelesnih ozljeda. Strogo se valja pridržavati odgovarajućih uputa glede njege, održavanja i popravaka u pojedinim uputama za uporabu.
Vyloučení záruky Opravy nářadí směji, s ohledem na zákonné předpisy, provádět náležitým způsobem jen odborně kvalifikovaní pracovníci. Jinak vzniká riziko úrazu a poškození. Pokyny ohledně ošetřování, údržby a oprav, uvedené v příslušných návodech k použití, musí být přesně dodrženy.	Exención de responsabilidad Las reparaciones que se realicen en la herramienta sólo pueden ser efectuadas por expertos especializados conforme a las disposiciones legales. En caso contrario, existe el peligro de accidente o el riesgo de lesiones. Las indicaciones referentes al cuidado, al mantenimiento y a las reparaciones incluidas en los correspondientes manuales de instrucciones deben cumplirse estrictamente.	A felelősség kizárása A szerszám javítását csak kifejezetten hozzáértő szakember végezheti a vonatkozó törvényes előírások betartásával. Ennek figyelmen kívül hagyása baleset- és sérülésveszélyt idéz elő. A mindenkori kezelési utasítás szervizre, karbantartásra és javításra vonatkozó rendelkezéseit szigorúan be kell tartani.
Ansvarsfraskrivelse Reparationer på apparatet skal altid udføres af en fagmand i overensstemmelse med de gældende regler og bestemmelser. I modsat fald er der risiko for ulykker og personskader. Anvisningerne på pleje, vedligeholdelse og reparationer, der er beskrevet i instruktionsbogen, skal altid overholdes.	Vastutuse välistamine Seadet tohivad parandada üksnes asjaomase ettevalmistusega spetsialistid, kes peavad kinni seadusandlikest eeskirjadest. Nimetatud nõude eiramise tagajärjeks on vigastuste ja õnnetuste oht. Rangelt tuleb järgida iga seadme kasutusjuhendis toodud asjaomaseid hooldus-, korrashoiu- ja parandusjuhiseid.	Esclusione di responsabilità Le riparazioni dell'attrezzo devono essere eseguite esclusivamente da personale specializzato addestrato, osservando i relativi requisiti di legge. In caso contrario sussiste il pericolo di incidenti e di lesioni. Attenersi con precisione alle istruzioni relative alla cura, la manutenzione e la riparazione riportate nelle rispettive istruzioni d'uso.
Haftungsausschluss Reparaturen am Gerät dürfen nur von einer entsprechend sachkundigen Fachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden. Andernfalls besteht Unfall- und Verletzungsgefahr. Die entsprechenden Instruktionen bezüglich Pflege, Unterhalt und Reparaturen in den jeweiligen Bedienungsanleitungen sind strikte einzuhalten.	Vastuulauseke Laitteiden ja koneiden korjaustöitä saa tehdä vain ammattitaitoinen, näihin töihin koulutettu henkilö, ja töissä on noudatettava lakisääteisiä määräyksiä. Muutoin onnettomuus- ja loukkaantumisvaara on olemassa. Käyttöohjeissa annettuja hoitoa, ylläpitoa ja korjauksia koskevia ohjeita on ehdottomasti noudatettava tarkasti.	免責条項 本体の修理は、訓練を受けた修理スペシャリストのみが、適用されている法規に従って行うことができます。その他の方が修理しますと、怪我や事故の危険がともないます。取扱説明書に記述されている手入れ、保守および修理に関する 指示を必ず遵守してください。
Αποποίηση ευθυνών Επισκευές στη συσκευή επιτρέπεται να διενεργούνται μόνο από αντίστοιχα εκπαιδευμένα πρόσωπα λαμβάνοντας υπόψη τις νομικές διατάξεις. Διαφορετικά υπάρχει κίνδυνος για ατυχήματα και τραυματισμούς. Πρέπει να τηρούνται αυστηρά οι ισχύουσες οδηγίες που αναφέρονται στα εκάστοτε εγχειρίδια χρήσης όσον αφορά τη φροντίδα, τη συντήρηση και τις επισκευές.	Limitation de responsabilité Les réparations sur l'appareil doivent exclusivement être effectuées par une main-d'œuvre qualifiée et compétente, conformément aux prescriptions légales. À défaut de quoi, il y a risque d'accidents et de blessures corporelles. Les instructions correspondantes relatives au nettoyage, à l'entretien et aux réparations spécifiées dans les modes d'emploi respectifs doivent être rigoureusement respectées.	보증제외 기기의 수리는 법규를 고려하여 전문 기술자만이 실시할 수 있습니다. 그렇게 하지 않으면 사고 및 부상의 위험이 있습니다. 해당 사용 설명서에 기재되어 있는 서비스, 유지보수 및 수리와 관련된 지침을 엄격하게 준수해야 합니다.

	Spare Parts List					
HILTI Aktiengesellschaft Schaan/FL Hilti = registered trademark of Hilti Corp., LI-9494 Schaan, Principality of Liechtenstein © 2009, Right of technical and programme changes reserved, S.E. & O.	FFE-No.	Rev.	Change Master	Description	Valid at	Drawing
	2137234	14	698762	Hand-held gas saw DSH 600-X HNA	29.08.2022	USD / 5325851 / 014 / P
						Page 6(7)

Atsakomybės apribojimas Prietaisas gali būti taisomas tik atitinkamą kvalifikaciją turinčių specialistų atsižvelgiant į teisinius potvarkius. Priešingu atveju yra pavojus patirti nelaimingą atsitikimą arba susižeisti. Privalu tiksliai laikytis atitinkamų priežiūros, aptarnavimo ir remonto instrukcijų, nurodytų atitinkamo prietaiso naudojimo instrukcijoje.	Wyłączenie odpowiedzialności cywilnej Naprawy urządzenia mogą być przeprowadzane wyłącznie przez autoryzowanego serwisanta z uwzględnieniem obowiązujących przepisów prawnych. W przeciwnym razie istnieje zagrożenie spowodowania wypadku i obrażeń. Należy dokładnie przestrzegać zaleceń z poszczególnych instrukcji obsługi dotyczących pielęgnacji, utrzymywania w stanie sprawności oraz napraw.	Vylúčenie záruky Opravy náradia smú, s ohľadom na zákonné predpisy, vykonávať náležitým spôsobom len odborne kvalifikovaní pracovníci. Inak vzniká riziko úrazu a poškodenia. Pokyny týkajúce sa ošetrovania, údržby a opráv, uvedené v príslušných návodoch na používanie, musia byť presne dodržané.
Atbildības atsaukšana Instrumenta remontu drīkst veikt tikai atbilstoši kvalificēts personāls, ievērojot spēkā esošās tiesību normas. Citādā gadījumā pastāv negadījumu risks un risks gūt traumas. Stingri jāievēro atbilstošie attiecīgo lietošanas instrukciju norādījumi, kuri attiecas uz instrumentu kopšanu, uzturēšanu kārtībā un remontu.	Exclusão de responsabilidade As reparações no aparelho devem ser efectuadas apenas por pessoal técnico especializado, sob consideração das prescrições legais. Caso contrário, existe perigo de acidente e ferimentos. As respectivas instruções relativas à conservação, manutenção e reparações que constam no respectivo manual de instruções devem ser rigorosamente respeitadas.	Izključitev odgovornosti Popravila lahko izvajajo le ustrezno usposobljeni strokovnjaki ob upoštevanju zakonskih predpisov. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost nesreč in poškodb. Strogo je treba upoštevati ustrezna navodila glede nege, vzdrževanja in popravila iz posameznih navodil za uporabo.
Disclaimer Reparaties aan het apparaat mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerd en deskundig personeel, met inachtneming van de wettelijke voorschriften. Wordt hier niet aan voldaan, dan kan dit leiden tot ongevallen of letsel. Men dient zich strikt te houden aan de instructies inzake verzorging, onderhoud en reparaties in de betreffende gebruiksaanwijzingen.	Clauze de exonerare Repararea mașinii (sculei) trebuie efectuată doar de către personal calificat pentru reparații, care posedă cunoștințe despre mașina respectivă și cerințele legale. Activitățile de depanare, întreținere și reparare efectuate de personal necalificat pot duce la risc de accidentări și vătămări. Trebuie respectate cu strictețe toate instrucțiunile de depanare, întreținere și reparare din manualele de utilizare respective.	Friskrivning från ansvar Reparationer på detta verktyg får endast utföras av fackman, och gällande lagar och regler måste följas. I annat fall finns risk för olyckor och skador. Instruktionerna om skötsel, underhåll och reparationer i respektive bruksanvisning måste följas strikt.
Ansvarsfraskrivelse Reparasjon av maskinen skal kun foretas av sakkyndig fagperson. Lovfestede krav må følges under dette arbeidet. I motsatt fall oppstår fare for ulykker og personskaide. De tilhørende instruksjonene vedrørende pleie, vedlikehold og reparasjon i de tilhørende bruksanvisningene må følges nøye.	Исключение ответственности Ремонт аппарата должен выполняться только квалифицированным специалистом при условии соблюдения предписаний, установленных законом. В противном случае возможна угроза несчастного случая или травмирования. Следует неукоснительно выполнять инструкции по уходу, содержанию и ремонту аппарата, приведенные в соответствующих руководствах по эксплуатации.	免責條款 合格的機具維修人員必須具備特殊機具的知識，並符合法規的要求。由不合格的人員進行服務、保養或維修，可能會造成危險事故及傷害。必須嚴格遵守各項說明書中之服務、保養及維修的說明

	Spare Parts List						
HILTI Aktiengesellschaft Schaan/FL Hilti = registered trademark of Hilti Corp., LI-9494 Schaan, Principality of Liechtenstein © 2009, Right of technical and programme changes reserved, S.E. & O.	FFE-No.	Rev.	Change Master	Description	Valid at	Drawing	Page
	2137234	14	698762	Hand-held gas saw DSH 600-X HNA	29.08.2022	USD / 5325851 / 014 / P	7(7)



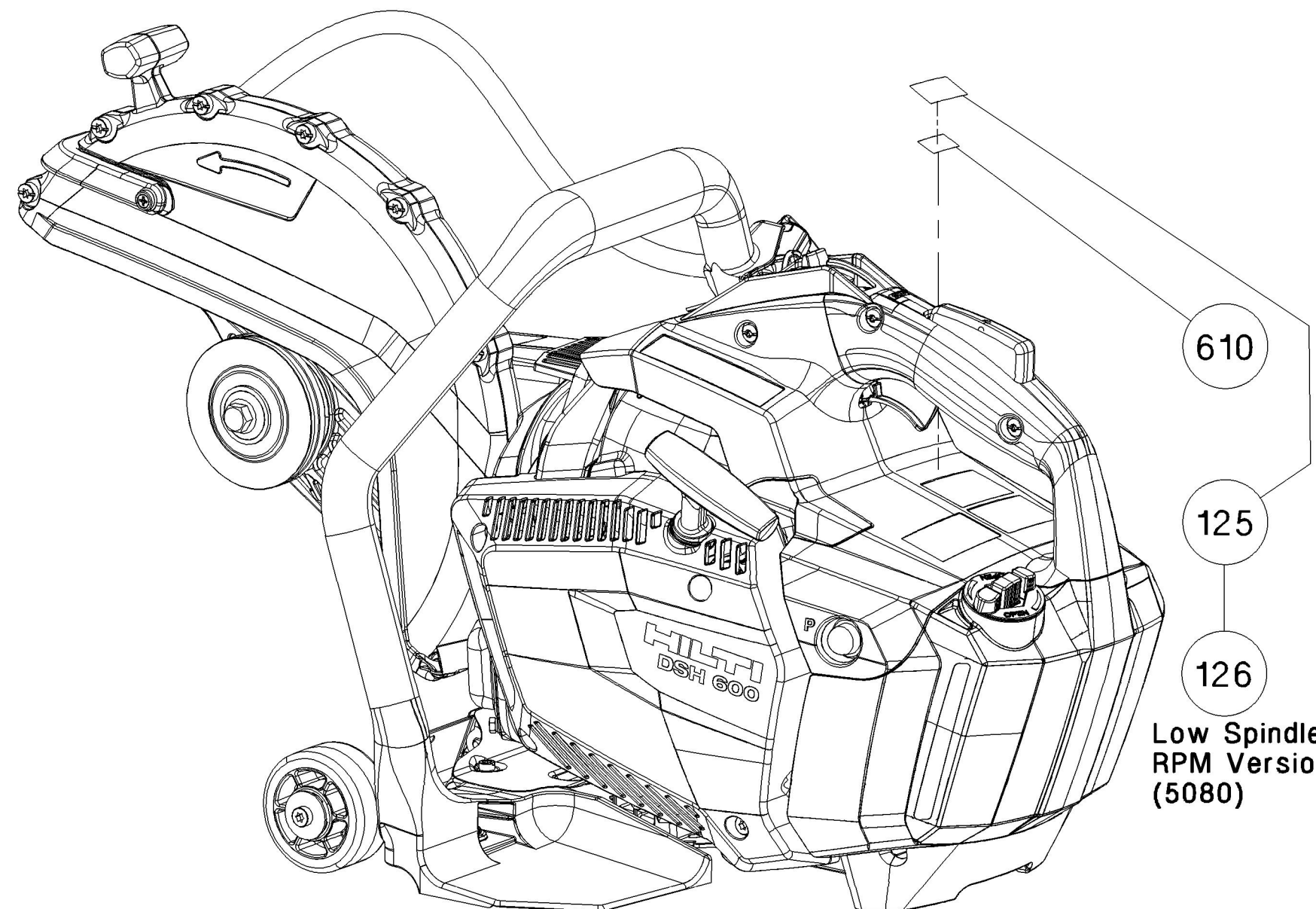
only valid in relation with current engineering BOM								
Scale	Format	ISO "E"	☐ Approval requirement		☐ Critical feature		Name	Sheet
-	A3		☐ ABE		☐ Major feature			
 Hilti = registered trademark of Hilti Corporation, Schaan, LI Copyright reserved			Status	03.10.2022	Released	SD DSH 600-X	1	
			Drawn	08.04.2022	GOEDJAN			SZ DSH 600-X
			Modified	11.04.2022	GOEDJAN	Document No. 5325851 / Q / 700825	14	
			Checked					
						Material No. 2137234		

(219) EPA compliance 2019

(220) EPA compliance 2020

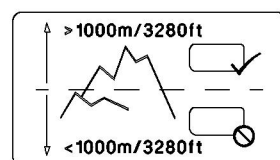
(221) EPA compliance 2021

(222) EPA compliance 2022



Alkylate
Fuel

121



(120)

EUR2
-2018

EUR5
2019–

(127

224

226



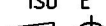
Low RPM only
Reduced spindle RPM (5080)
Label DSH 600 30/12" warning

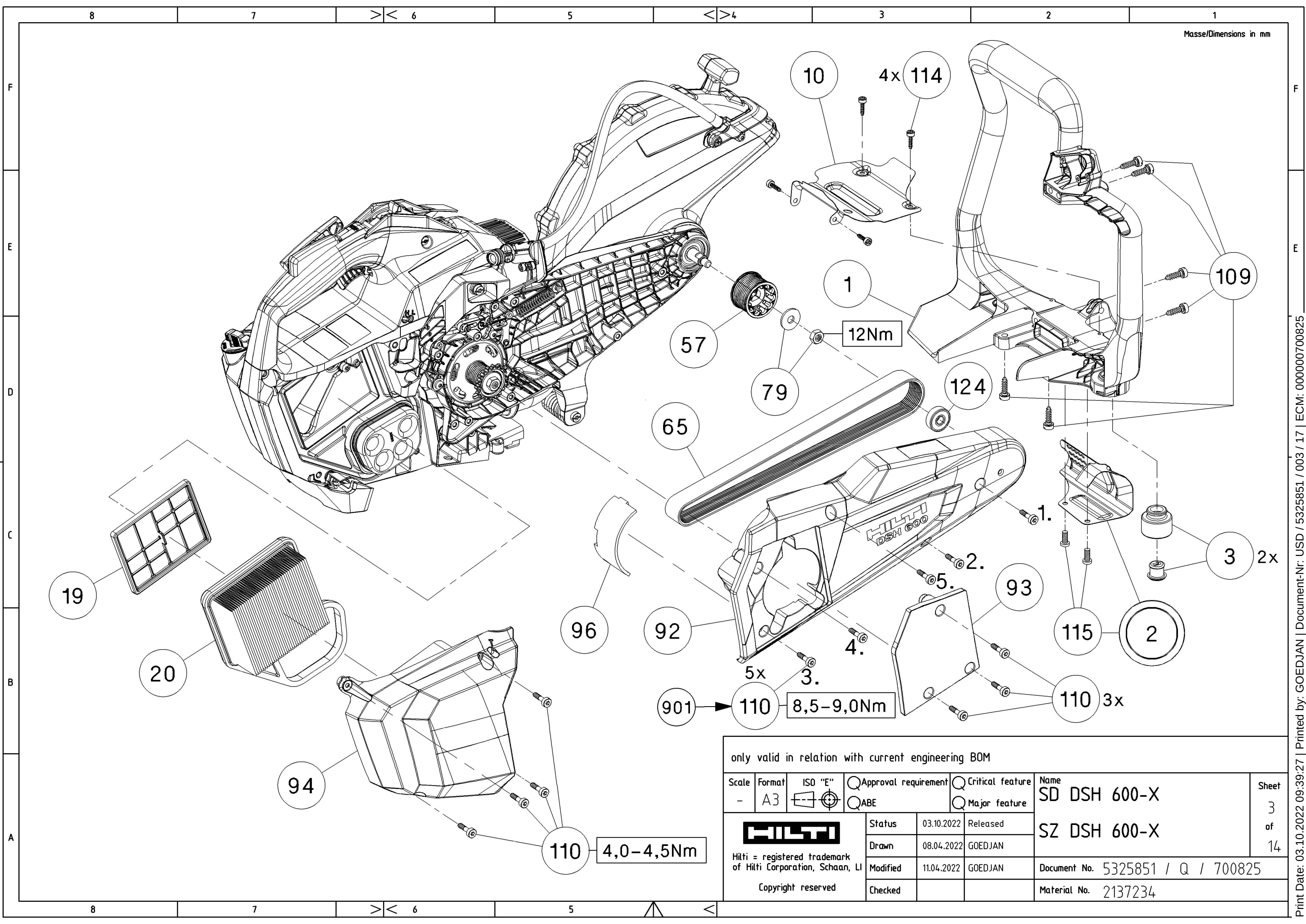
(225)



RUS only
Label DSH 600
30/12" – BG warning

only valid in relation with current engineering BOM

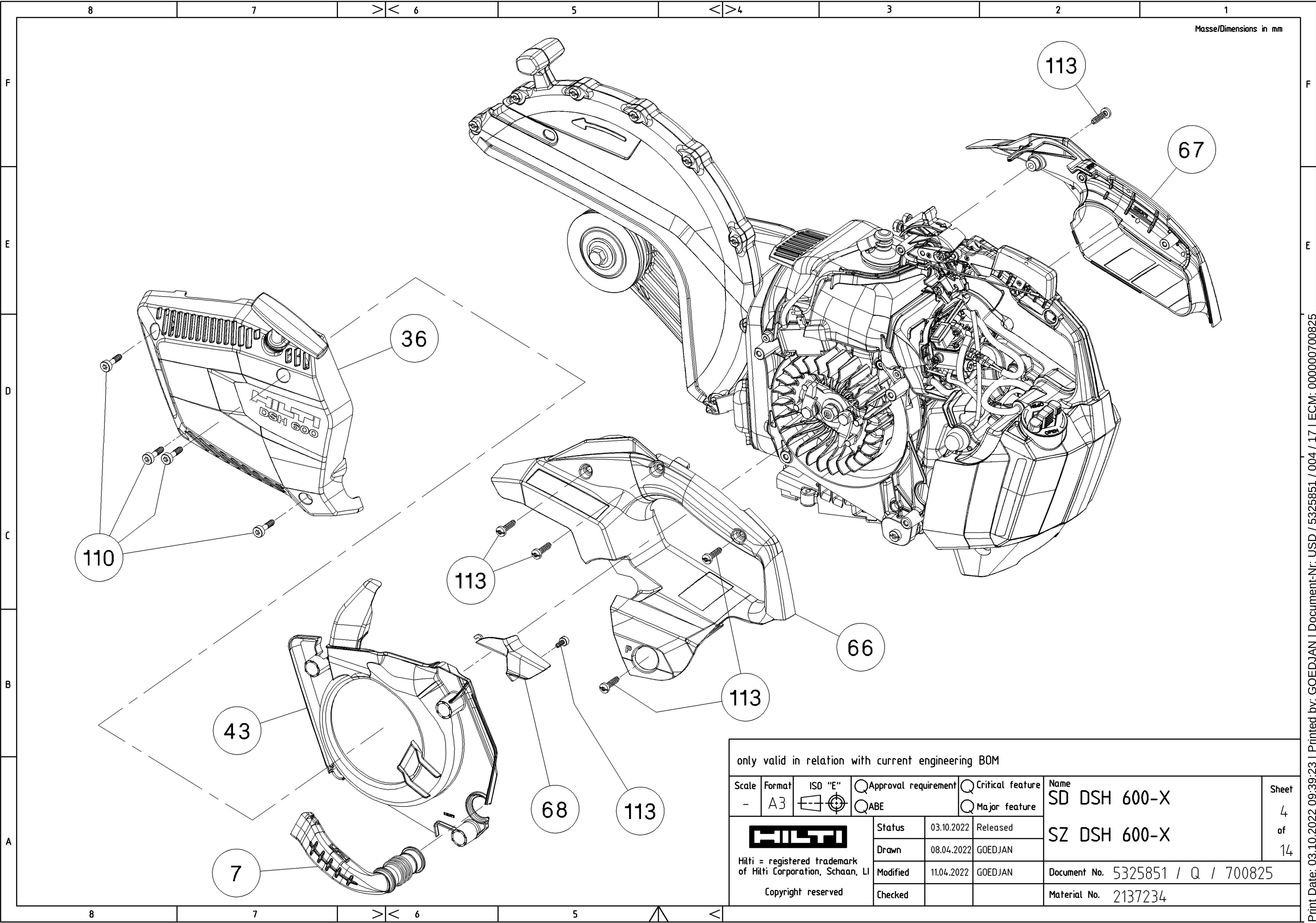
Scale -	Format A3	ISO "E" 	☐ Approval requirement	☐ Critical feature	Name SD DSH 600-X SZ DSH 600-X	Sheet 2 of 14
 Hilti = registered trademark of Hilti Corporation, Schaan, LI Copyright reserved			☐ ABE	☐ Major feature		
			Status	03.10.2022	Released	
			Drawn	08.04.2022	GOEDJAN	
			Modified	11.04.2022	GOEDJAN	Document No. 5325851 / Q / 700825
			Checked		Material No. 2137234	

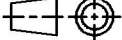


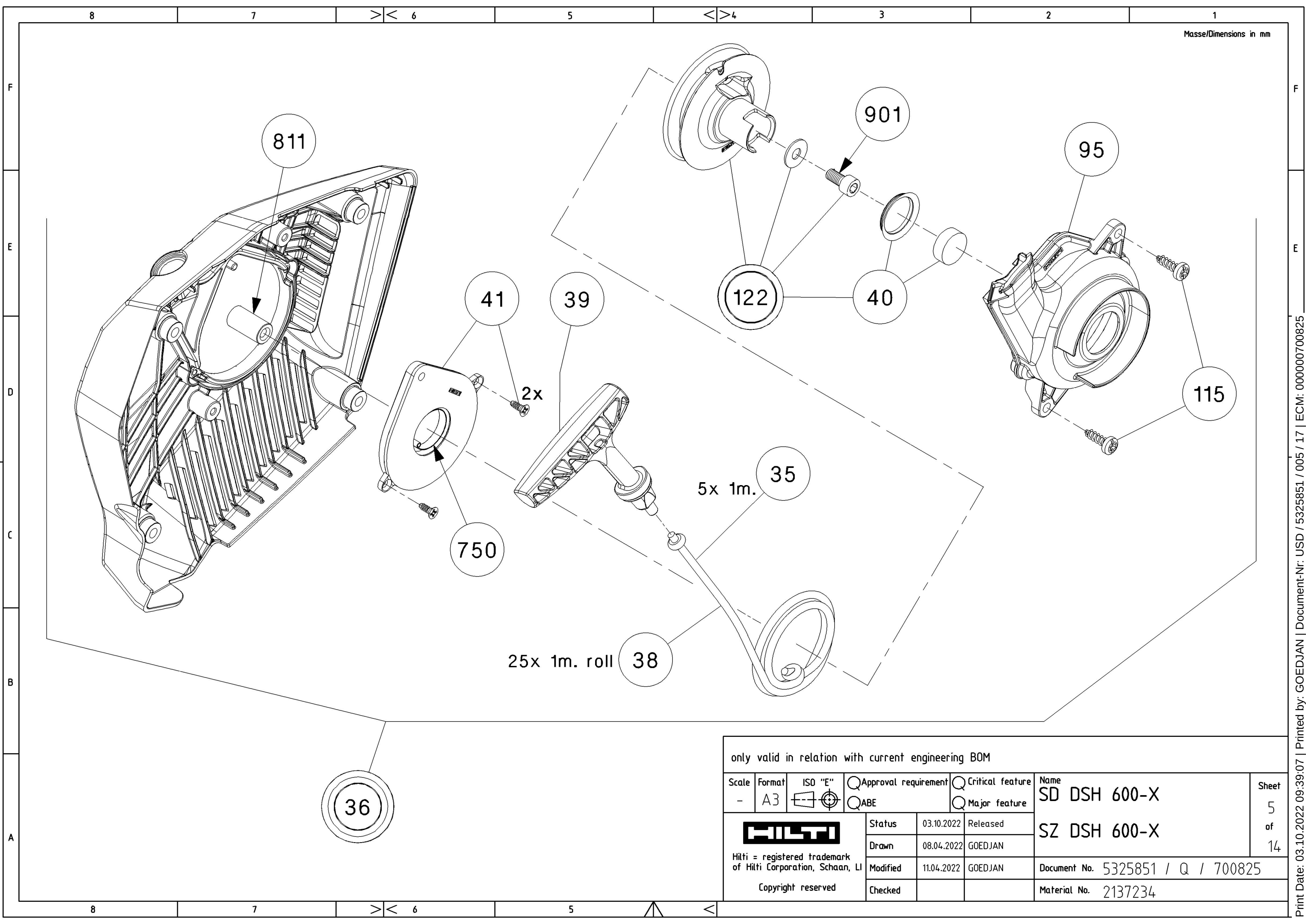
Masse/Dimensions in mm

only valid in relation with current engineering BOM

Scale	Format	ISO "E"	☐ Approval requirement	☐ Critical feature	Name	Sheet
-	A3		☐ ABE	☐ Major feature	SD DSH 600-X	3
					SZ DSH 600-X	of
Hilti = registered trademark of Hilti Corporation, Schaan, LI					Document No. 5325851 / Q / 700825	14
Copyright reserved					Material No. 2137234	
Status	03.10.2022	Released				
Drawn	08.04.2022	GOEDJAN				
Modified	11.04.2022	GOEDJAN				
Checked						

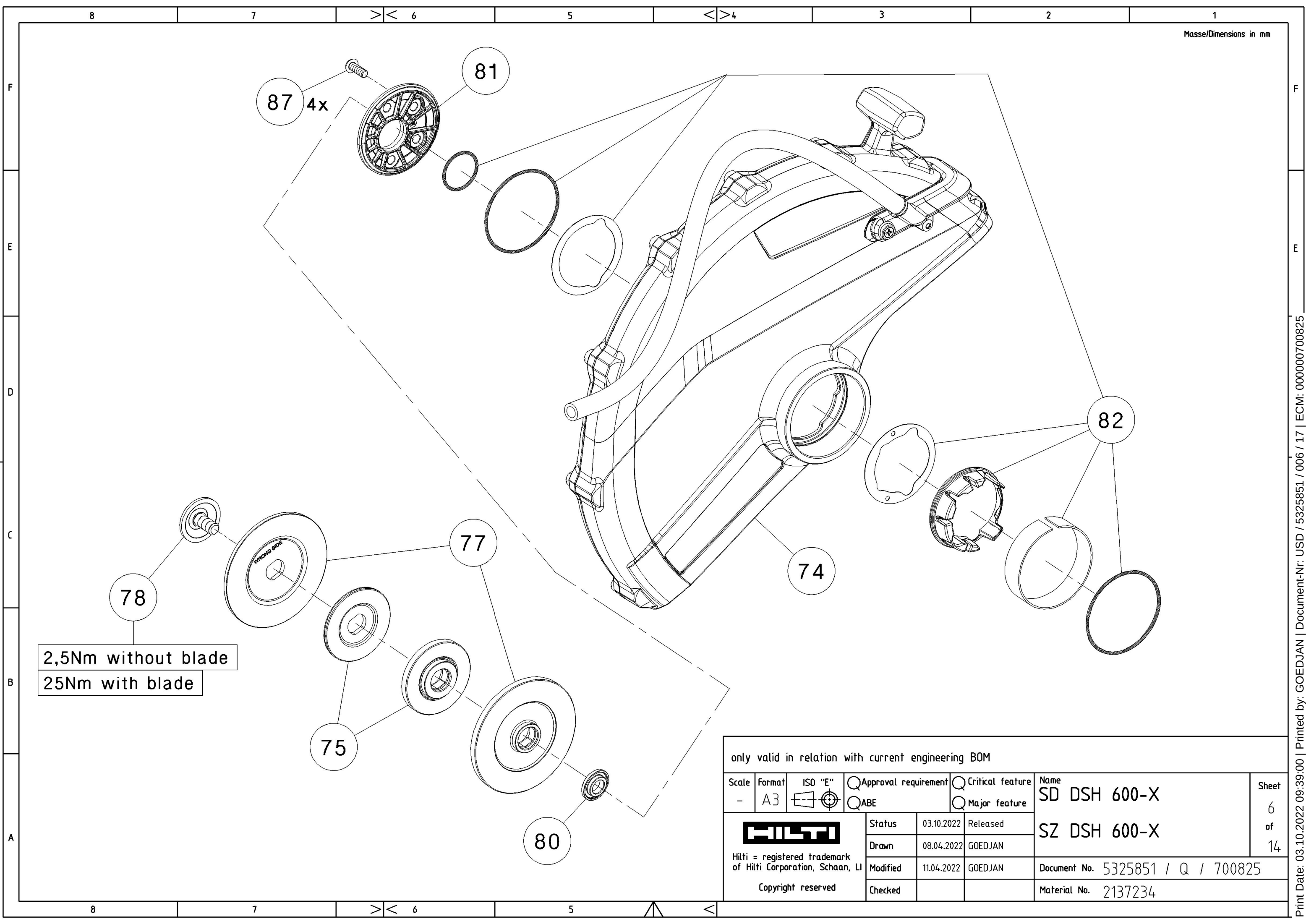


only valid in relation with current engineering BOM									
Scale	Format	ISO "E"	☐ Approval requirement		☐ Critical feature		Name SD DSH 600-X		Sheet 4 of 14
-	A3		☐ ABE		☐ Major feature				
 Hilti = registered trademark of Hilti Corporation, Schaan, LI Copyright reserved			Status	03.10.2022	Released	SZ DSH 600-X			
			Drawn	08.04.2022	GOEDJAN				
			Modified	11.04.2022	GOEDJAN	Document No. 5325851 / Q / 700825			
			Checked						Material No. 2137234



Masse/Dimensions in mm

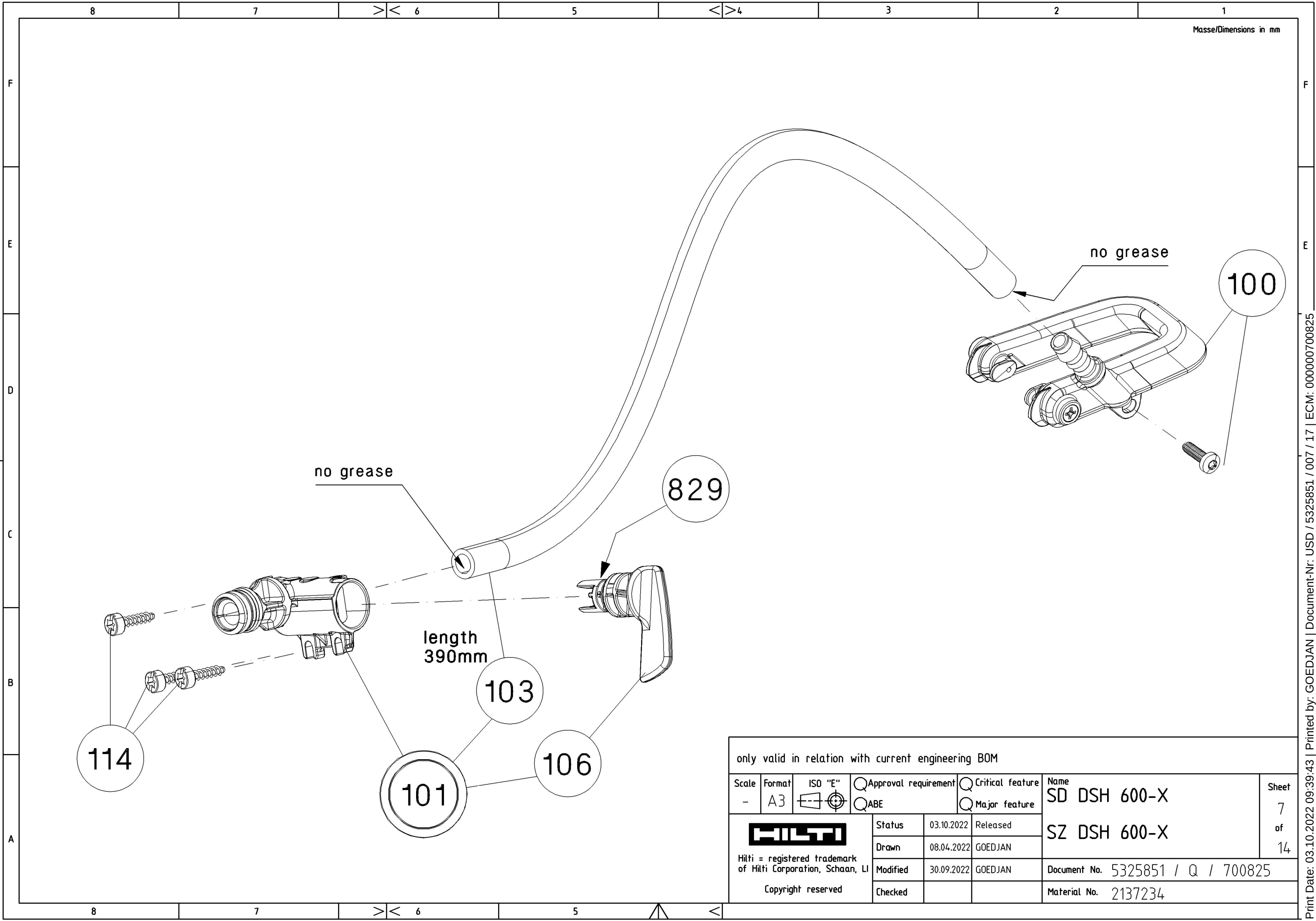
only valid in relation with current engineering BOM									
Scale	Format	ISO "E"	☐ Approval requirement		☐ Critical feature		Name	Sheet	
-	A3		☐ ABE		☐ Major feature				
 Hilti = registered trademark of Hilti Corporation, Schaan, LI Copyright reserved			Status	03.10.2022	Released	SD DSH 600-X	5 of 14		
			Drawn	08.04.2022	GOEDJAN				
			Modified	11.04.2022	GOEDJAN	Document No.	5325851 / Q / 700825		
			Checked			Material No.	2137234		



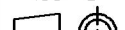
2,5Nm without blade
25Nm with blade

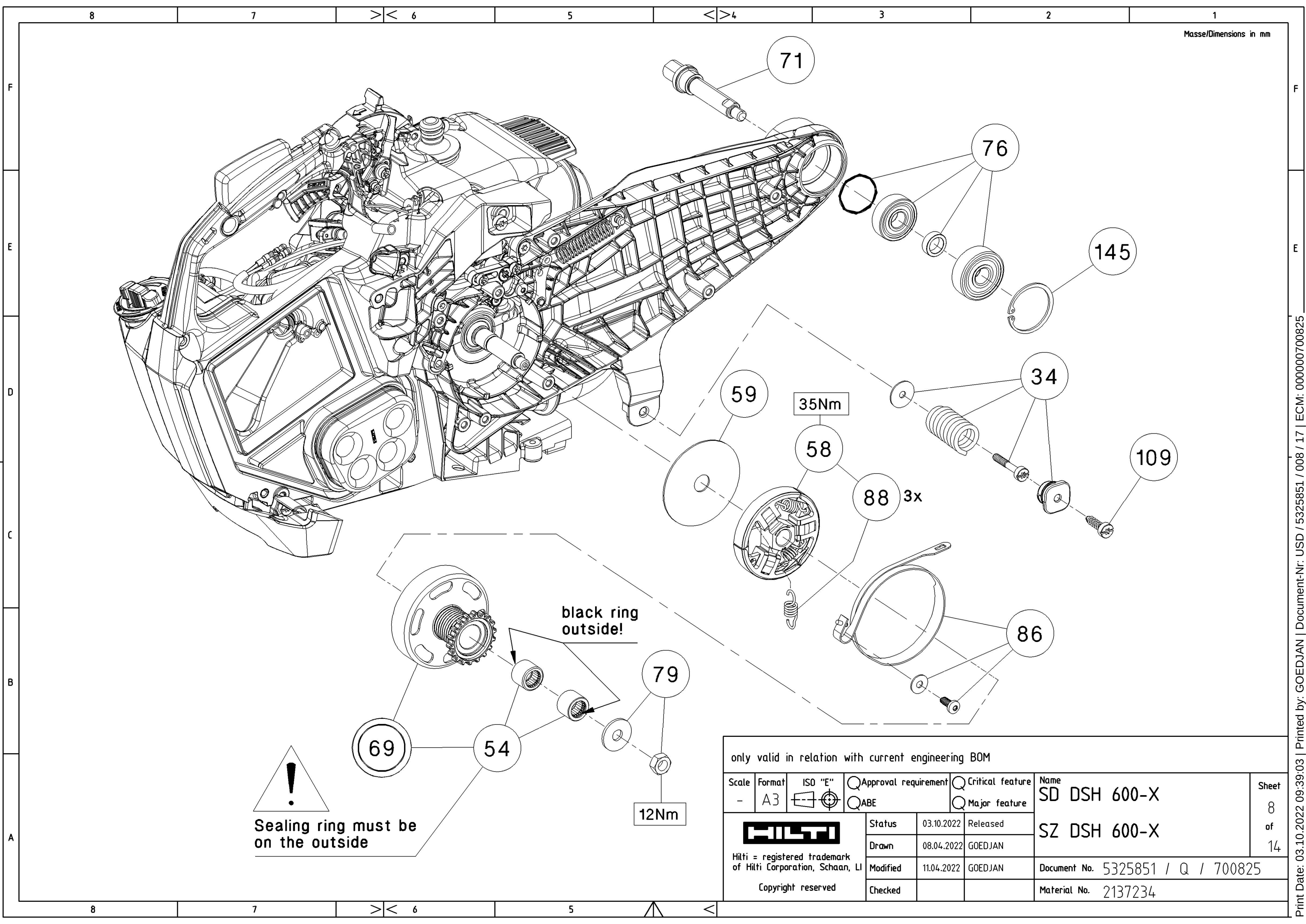
only valid in relation with current engineering BOM

Scale	Format	ISO "E"	☐ Approval requirement	☐ Critical feature	Name	Sheet
-	A3		☐ ABE	☐ Major feature	SD DSH 600-X	6
 Hilti = registered trademark of Hilti Corporation, Schaan, LI Copyright reserved			Status	03.10.2022	Released	of 14
			Drawn	08.04.2022	GOEDJAN	
			Modified	11.04.2022	GOEDJAN	
			Checked			
					SZ DSH 600-X	
					Document No. 5325851 / Q / 700825	
					Material No. 2137234	

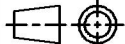


only valid in relation with current engineering BOM

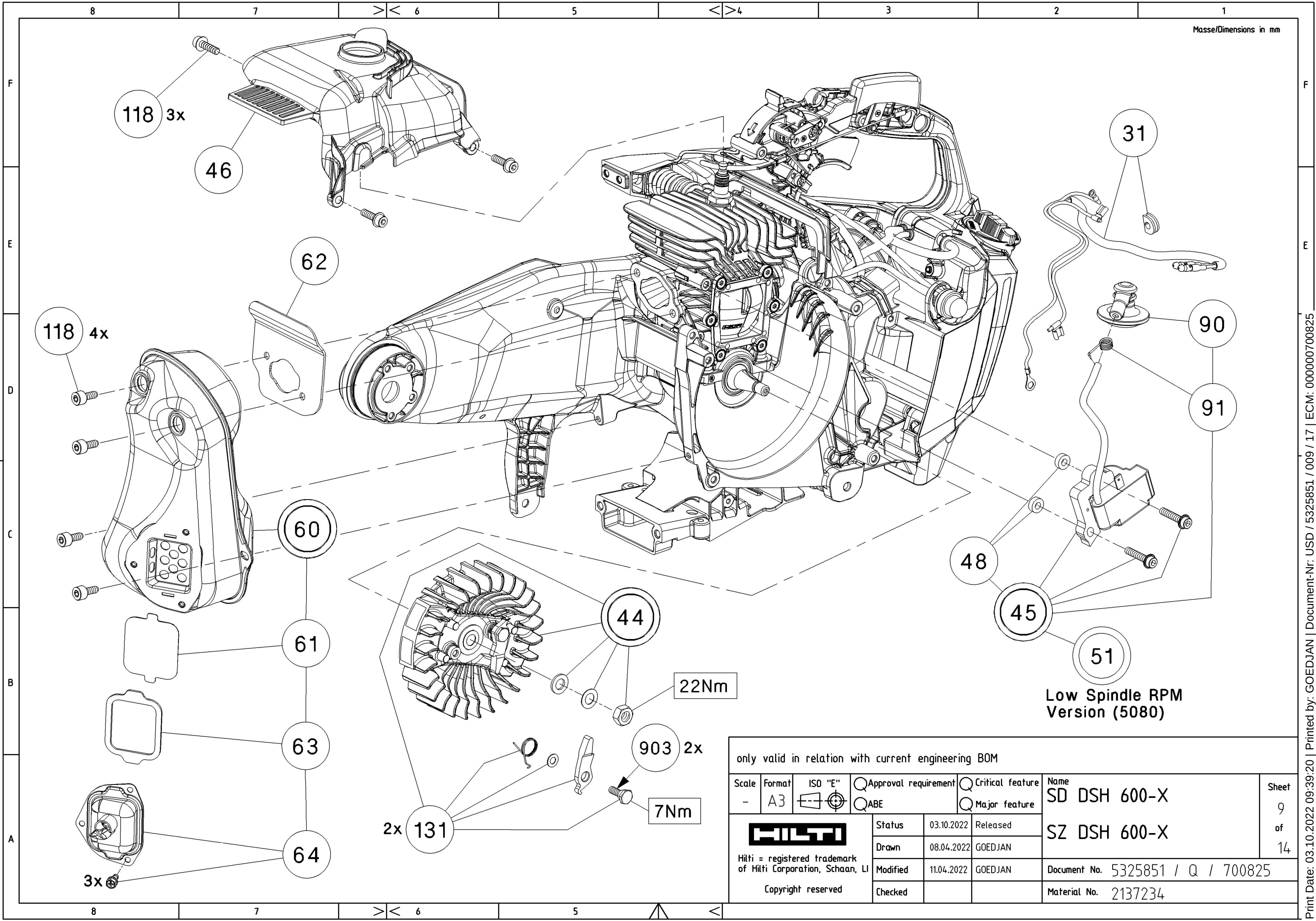
Scale	Format	ISO "E"	☐ Approval requirement		☐ Critical feature	Name	Sheet	
-	A3		☐ ABE		☐ Major feature			SD DSH 600-X
 Hilti = registered trademark of Hilti Corporation, Schaan, LI Copyright reserved			Status	03.10.2022	Released	SZ DSH 600-X	of 14	
			Drawn	08.04.2022	GOEDJAN			
			Modified	30.09.2022	GOEDJAN	Document No.	5325851 / Q / 700825	
			Checked			Material No.	2137234	



Masse/Dimensions in mm

only valid in relation with current engineering BOM									
Scale	Format	ISO "E"	☐ Approval requirement		☐ Critical feature		Name SD DSH 600-X		Sheet 8
-	A3		☐ ABE		☐ Major feature				
 Hilti = registered trademark of Hilti Corporation, Schaan, LI Copyright reserved			Status	03.10.2022	Released	SZ DSH 600-X		of 14	
			Drawn	08.04.2022	GOEDJAN				
			Modified	11.04.2022	GOEDJAN	Document No. 5325851 / Q / 700825			
			Checked						
			Material No. 2137234						

Print Date: 03.10.2022 09:39:03 | Printed by: GOEDJAN | Document-Nr: USD / 5325851 / 008 / 17 | ECM: 000000700825

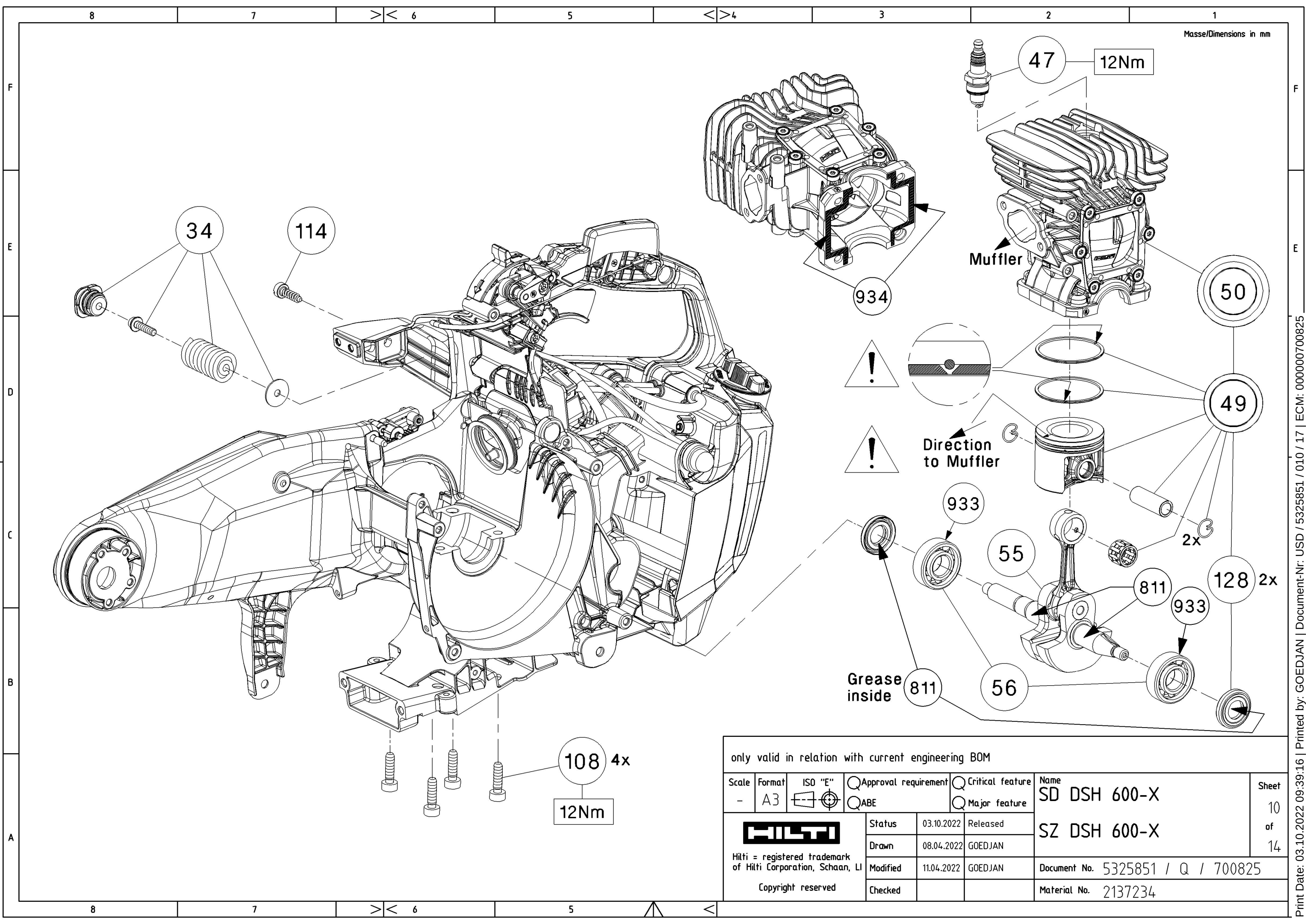


Masse/Dimensions in mm

Low Spindle RPM
Version (5080)

only valid in relation with current engineering BOM

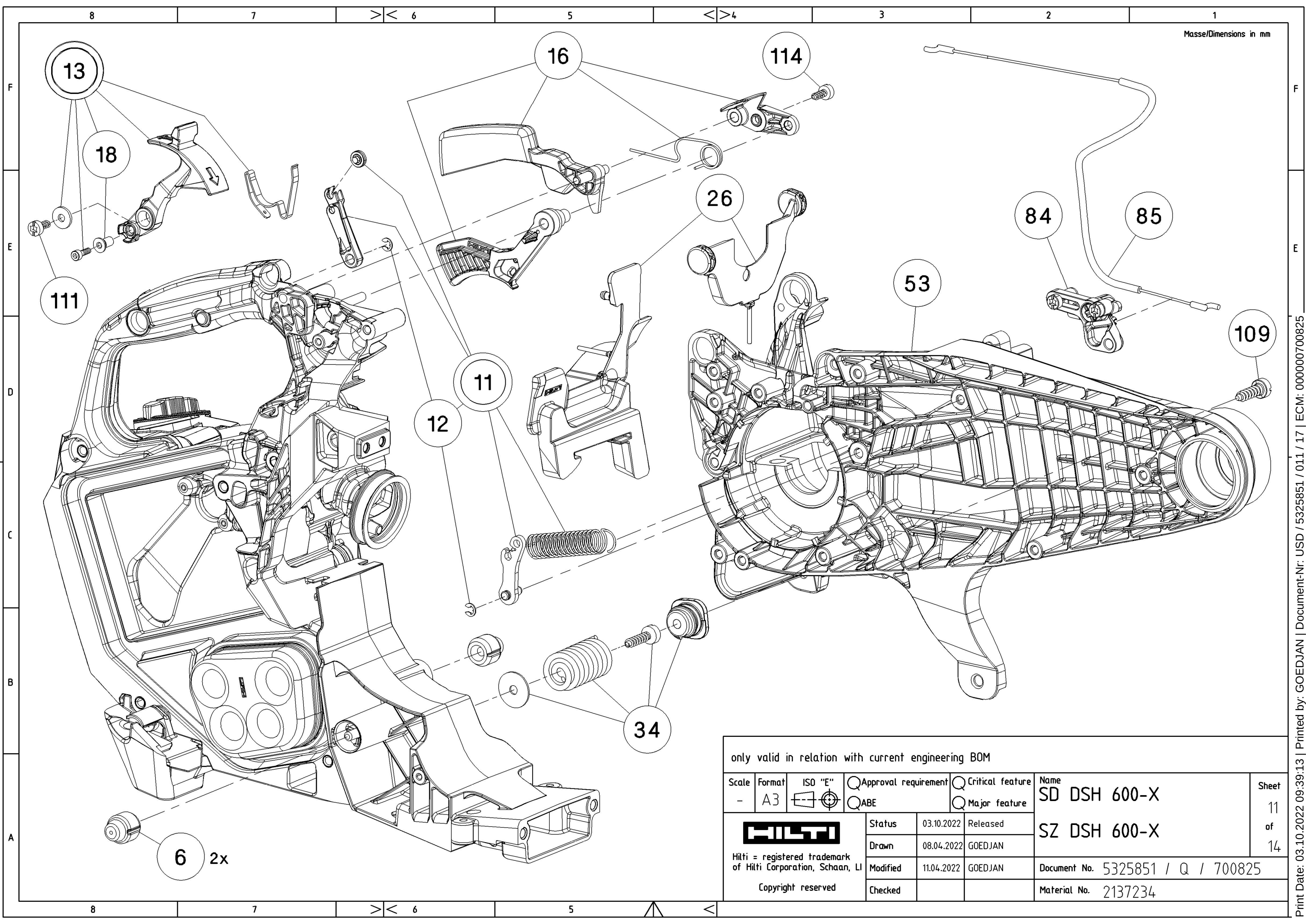
Scale	Format	ISO "E"	☐ Approval requirement	☐ Critical feature	Name	Sheet
-	A3		☐ ABE	☐ Major feature	SD DSH 600-X	9
					SZ DSH 600-X	of
Hilti = registered trademark of Hilti Corporation, Schaan, LI					Document No. 5325851 / Q / 700825	14
Copyright reserved					Material No. 2137234	
Status	03.10.2022	Released				
Drawn	08.04.2022	GOEDJAN				
Modified	11.04.2022	GOEDJAN				
Checked						



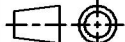
Masse/Dimensions in mm

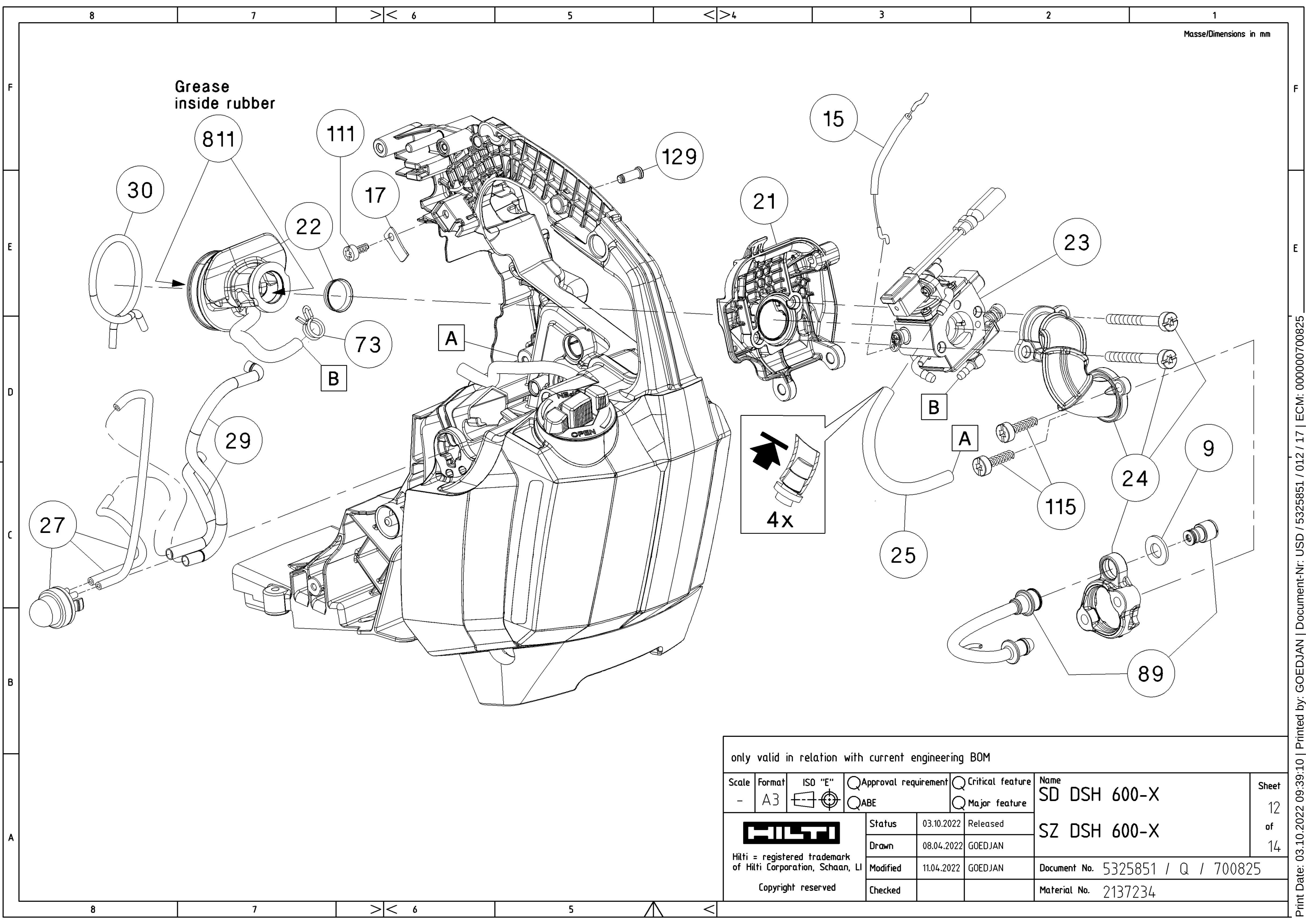
only valid in relation with current engineering BOM								
Scale	Format	ISO "E"	☐ Approval requirement		☐ Critical feature		Name SD DSH 600-X	Sheet 10
-	A3		☐ ABE		☐ Major feature			
 Hilti = registered trademark of Hilti Corporation, Schaan, LI Copyright reserved			Status	03.10.2022	Released	SZ DSH 600-X	of 14	
			Drawn	08.04.2022	GOEDJAN			
			Modified	11.04.2022	GOEDJAN	Document No. 5325851 / Q / 700825		
			Checked			Material No. 2137234		

Print Date: 03.10.2022 09:39:16 | Printed by: GOEDJAN | Document-Nr: USD / 5325851 / 010 / 17 | ECM: 000000700825



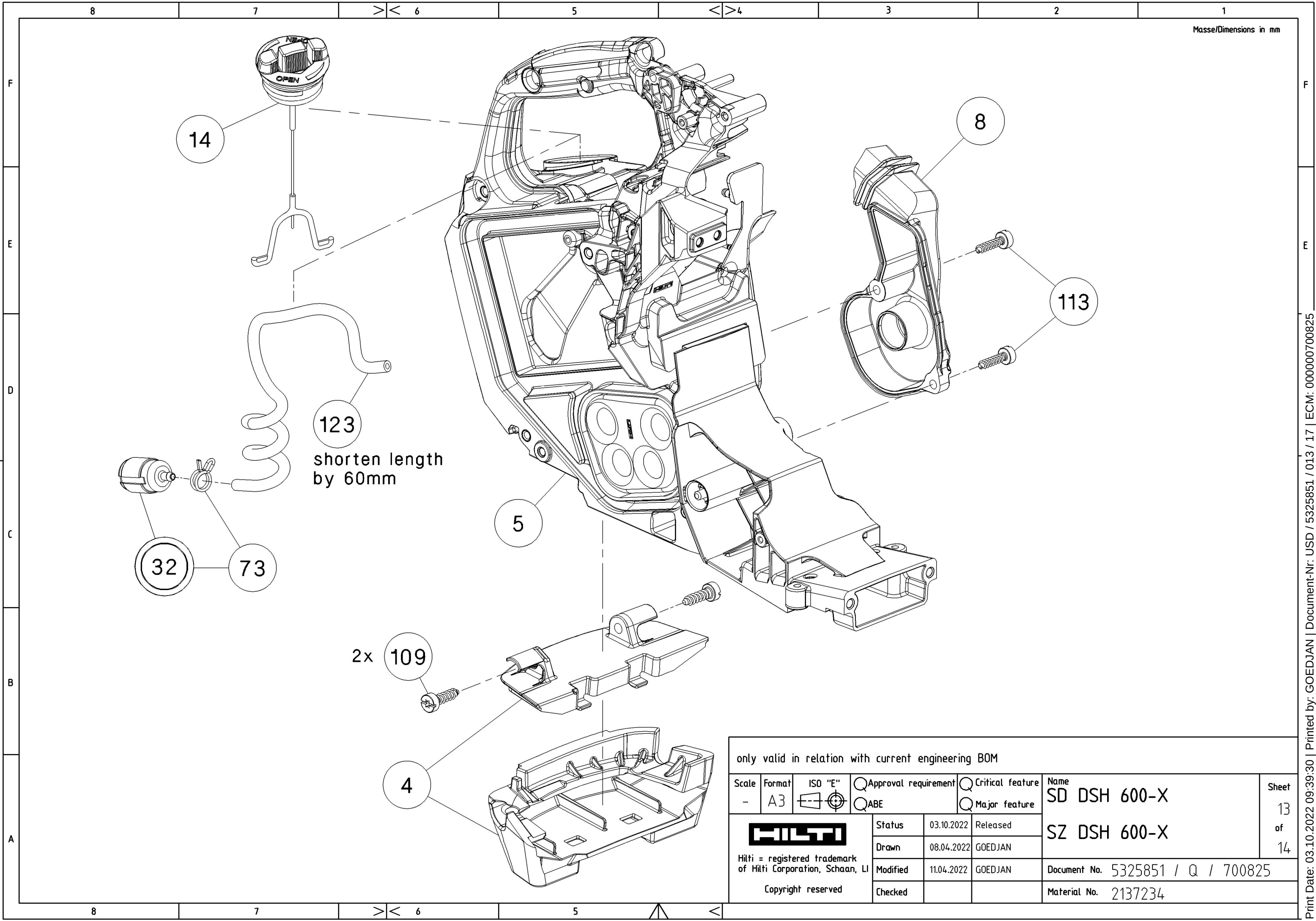
Masse/Dimensions in mm

only valid in relation with current engineering BOM							
Scale	Format	ISO "E"	☐ Approval requirement	☐ Critical feature	Name		Sheet
-	A3		☐ ABE	☐ Major feature			
 Hilti = registered trademark of Hilti Corporation, Schaan, LI Copyright reserved			Status	03.10.2022	Released	SD DSH 600-X	11
			Drawn	08.04.2022	GOEDJAN		
			Modified	11.04.2022	GOEDJAN	Document No. 5325851 / Q / 700825	14
			Checked				



only valid in relation with current engineering BOM									
Scale	Format	ISO "E"	☐ Approval requirement		☐ Critical feature		Name	Sheet	
-	A3		☐ ABE		☐ Major feature				
 Hilti = registered trademark of Hilti Corporation, Schaan, LI Copyright reserved			Status	03.10.2022	Released	SD DSH 600-X	12		
			Drawn	08.04.2022	GOEDJAN			SZ DSH 600-X	of
			Modified	11.04.2022	GOEDJAN	Document No. 5325851 / Q / 700825	14		
			Checked					Material No. 2137234	

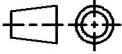
Print Date: 03.10.2022 09:39:10 | Printed by: GOEDJAN | Document-Nr: USD / 5325851 / 012 / 17 | ECM: 000000700825



Masse/Dimensions in mm

only valid in relation with current engineering BOM								
Scale	Format	ISO "E"	☐ Approval requirement		☐ Critical feature		Name	Sheet
-	A3		☐ ABE		☐ Major feature			
 Hilti = registered trademark of Hilti Corporation, Schaan, LI Copyright reserved			Status	03.10.2022	Released	SD DSH 600-X	13	
			Drawn	08.04.2022	GOEDJAN			SZ DSH 600-X
			Modified	11.04.2022	GOEDJAN	Document No. 5325851 / Q / 700825	14	
			Checked					Material No. 2137234

	8	7	><6	5	<>4	3	2	1	
F	Haftungsausschluss Reparaturen am Gerät dürfen nur von einer entsprechend sachkundigen Fachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden. Andernfalls besteht Unfall- und Verletzungsgefahr. Die entsprechenden Instruktionen bezüglich Pflege, Unterhalt und Reparaturen in den jeweiligen Bedienungsanleitungen sind strikte einzuhalten.		Disclaimer Tool repair must be performed only by qualified repair personnel knowledgeable about the specific tool and the legal requirements. Service, maintenance or repair preformed byunqualified personnel could result in a risk of accidents and injury. The instructions with regard to service, maintenance and repair in the respective operating instructions must be strictly adhered to.		免責條款 合格的機具維修人員必須具備特殊機具的知識，並符合法規的要求。由不合格的人員進行服務、保養或維修，可能會造成危險事故及傷害。必須嚴格遵守各項說明書中之服務、保養及維修的說明。		Изключване на отговорността Уредът може да се ремонтира само от компетентен специалист при съблюдаване на нормативните Разпоредби . В противен случай може да възникне опасност от нараняване или злополука. Трябва да се спазват стриктно съответните инструкции по отношение на техническото обслужване, поддръжка и ремонт, които са приведени в съответните Ръководства за експлоатация.		F
E	Vyloučení záruky Opravy náradí směřjí, s ohledem na zákonné předpisy, provádět náležitým způsobem jen odborně kvalifikovaní pracovníci. Jinak vzniká riziko úrazu a poškození. Pokyny ohledně ošetrování, údržby a oprav, uvedené v příslušných návodech k použití, musí být přesně dodrženy.		Ansvarsfraskrivelse Reparationer på apparatet skal altid udføres af en fagmand i overensstemmelse med de gældende regler og bestemmelser. I modsat fald er der risiko for ulykker og personskader. Anvisningerne på pleje, vedligeholdelse og reparationer, der er beskrevet i instruktionsbogen, skal altid overholdes.		Αποποίηση ευθυνών Επικυεύς στη συσκευή επιτρέπεται να διενεργούνται μόνο από αντίστοιχα εκπαιδευμένα πρόσωπα λαμβάνοντας υπόψη τις νομικές διατάξεις. Διαφορετικά υπάρχει κίνδυνος για ατυχήματα και τραυματισμούς. Πρέπει να προλνται αυστηρά οι ισχύουσες οδηγίες που αναφέρονται στα εκάστοτε εγχειρίδια χρήσης όσον αφορά τη φροντίδα, τη συντήρηση και τις επικυεύς.		Exención de responsabilidad Las reparaciones que se realicen en la herramienta sólo pueden ser efectuadas por expertos especializados conforme a las disposiciones legales. En caso contrario, existe el peligro de accidente o el riesgo de lesiones. Las indicaciones referentes al cuidado, al mantenimiento y a las reparaciones incluidas en los correspondientes manuales de instrucciones deben cumplirse estrictamente.		E
	Vastutuse välistamine Seadet tohivad parandada üksnes asjaomase ettevõtmistusega spetsialistid, kes peavad kinni seadusandlikest eeskirjadest. Nimetatud nõude eiramise tagajärjeks on vigastuste ja õnnetuste oht. Rangelt tuleb järgida iga seadme kasutusjuhends toodud asjaomaseid hooldus-, korrashoiu- ja parandusjuhiseid		Vastuulauseke Laitteiden ja koneiden korjaustöitä saa tehdä vain ammattitaitoinen, näihin töihin koulutettu henkilö, ja tässä on noudatettava lakisääteisiä määräyksiä. Muutoin onnettomuus- ja loukkaantumisvaara on olemassa. Käyttöohjeissa annettuja hoitoa, ylläpitoa ja korjauksia koskevia ohjeita on ehdottomasti noudatettava tarkasti.		Limitation de responsabilité Les réparations sur l'appareil doivent exclusivement être effectuées par une main-d'œuvre qualifiée et compétente, conformément aux prescriptions légales. À défaut de quoi, il y a risque d'accidents et de blessures corporelles. Les instructions correspondantes relatives au nettoyage, à l'entretien et aux réparations spécifiées dans les modes d'emploi respectifs doivent être rigoureusement respectées.		Isključenje odgovornosti Poprške na uređaju smiju izvoditi samo odgovarajući stručnjaci uzimajući u obzir zakonske propise. U suprotnom slučaju postoji opasnost od nezgoda i tjelesnih ozljeda. Strogo se valja pridržavati odgovarajućih uputa glede njege, održavanja i popravaka u pojedinim uputama za uporabu.		
D	A felelősség kizárása A szerszám javítását csak kifejezetten hozzátértő szakember végezheti a vonatkozó törvényes előírások betartásával. Ennek figyelmen kívül hagyása baleset- és sérülésveszélyt idéz elő. A mindenkori kezelési utasítás szervizre, karbantartásra és javításra vonatkozó rendelkezéseit szigorúan be kell tartani.		Esclusione di responsabilità Le riparazioni dell'attrezzo devono essere eseguite esclusivamente da personale specializzato addestrato, osservando i relativi requisiti di legge. In caso contrario sussiste il pericolo di incidenti e di lesioni. Attenersi con precisione alle istruzioni relative alla cura, la manutenzione e la riparazione riportate nelle rispettive istruzioni d'uso.		免責条項 本体の修理は、訓練を受けた修理スペシャリストのみが、適用されている法規に従って行うことができます。その他の方が修理しますと、怪我や事故の危険がともないます。取扱説明書に記述されている手入れ、保守および修理に関する指示を必ず遵守してください。		보증제외 기기의 수리는 법규를 고려하여 전문 기술자만이 실시할 수 있습니다. 그렇게 하지 않으면 사고 및 부상의 위험이 있습니다. 해당 사용 설명서에 기재되어 있는 서비스, 유지보수 및 수리와 관련된 지침을 엄격하게 준수해야 합니다.		
C	Atsakomybės apribojimas Prietaisais gali būti taisomas tik atitinkamą kvalifikaciją turintį specialistų atsižvelgiant į teisinius polvarkius. Priešingu atveju yra pavojus patirti nelaimingą atsitikimą arba susižeisti. Privalu tiksliai laikytis atitinkamų priežiūros, aptarnavimo ir remonto instrukcijų, nurodytų atitinkamo prietaiso naudojimo instrukcijoje.		Atbildības atsaukšana Instrumenta remontu drīkst veikt tikai atbilstoši kvalificēts personāls, ievērojot spēkā esošās tiesību normas. Citādā gadījumā pastāv negadījumu risks un risks gūt traumas. Stingri jāievēro atbilstošie attiecīgo lietošanas instrukciju norādījumi, kuri attiecas uz instrumentu kopšanu, uzturēšanu kārtībā un remontu.		Disclaimer Reparaties aan het apparaat mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerd en deskundig personeel, met inachtneming van de wettelijke voorschriften. Wordt hier niet aan voldaan, dan kan dit leiden tot ongevallen of letsel. Men dient zich strikt te houden aan de instructies inzake verzorging, onderhoud en reparaties in de betreffende gebruiksaanwijzingen.		Ansvarsfraskrivelse Reparasjon av maskinen skal kun foretas av sakkyndig fagperson . Lovfestede krav må følges under dette arbeidet. I motsatt fall oppstår fare for ulykker og personskade. De tilhørende instruksjonene vedrørende pleie, vedlikehold og reparasjon i de tilhørende bruksanvisningene må følges nøye.		
B	Wyłączenie odpowiedzialności cywilnej Naprawy urządzenia mogą być przeprowadzane wyłącznie przez autoryzowanego serwisanta z uwzględnieniem obowiązujących przepisów prawnych. W przeciwnym razie istnieje zagrożenie spowodowania wypadku i obrażeń. Należy dokładnie przestrzegać zaleceń z poszczególnych instrukcji obsługi dotyczących pielęgnacji, utrzymywania w stanie sprawności oraz napraw.		Exclusão de responsabilidade As reparações no aparelho devem ser efectuadas apenas por pessoal técnico especializado, sob consideração das prescrições legais. Caso contrário, existe perigo de acidente e ferimentos. As respectivas instruções relativas à conservação, manutenção e reparações que constam no respectivo manual de instruções devem ser rigorosamente respeitadas.		Исключение ответственности Ремонт аппарата Должен выполняться только квалифицированным специалистом при условии соблюдения предписаний, Установленных законом. В противном случае возможна угроза несчастного случая или травмирования. Следует неукоснительно выполнять инструкции по уходу, содержанию и Ремонту аппарата, приведенные в соответствующих Руководствах по эксплуатации.		Vylúčenie záruky Opravy náradia smú, s ohľadom na zákonné predpisy, vykonávať náležitým spôsobom len odborné kvalifikovaní pracovníci. Inak vzniká riziko úrazu a poškodenia. Pokyny týkajúce sa ošetrovania, údržby a opráv, uvedené v príslušných návodoch na používanie, musia byť presne dodržané.		
A	Izključitev odgovornosti Popravila lahko izvajajo le ustrezno usposobljeni strokovnjaki ob upoštevanju zakonskih predpisov. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost nesreč in poškodb. Strogo je treba upoštevati ustrezna navodila glede nege, vzdrževanja in popravila iz posameznih navodil za uporabo.		Friskrivning från ansvar Reparationer på detta verktyg får endast utföras av fackman, och gällande lagar och regler måste följas. I annat fall finns risk för olyckor och skador. Instruktionerna om skötsel, underhåll och reparationer i respektive bruksanvisning måste följas strikt.						
	Clauze de exonerare Repararea maşinii (sculei) trebuie efectuată doar de către personal calificat pentru reparații, care posedă cunoștințe despre mașina respectivă și cerințele legale. Activitățile de depanare, întreținere și reparare efectuate de personal necalificat pot duce la risc de accidentări și vătămări.Trebuie respectate cu strictețe toate instrucțiunile de depanare, întreținere și reparare din manualele de utilizare respective.								
	8	7	><6	5	▲<				

only valid in relation with current engineering BOM							
Scale	Format	ISO "E"	Approval requirement		Critical feature	Name	Sheet
-	A3		ABE		Major feature	SD DSH 600-X	14
 Hilti = registered trademark of Hilti Corporation, Schaan, LI Copyright reserved			Status	03.10.2022	Released	SZ DSH 600-X	
			Drawn	08.04.2022	GOEDJAN		
			Modified	11.04.2022	GOEDJAN	Document No. 5325851 / Q / 700825	
			Checked			Material No. 2137234	